**Misión:** Promover la producción agropecuaria y forestal, el fortalecimiento de la agricultura familiar, la seguridad alimentaria, la reducción de la pobreza rural, ofreciendo servicios de calidad con enfoque inclusivo y territorial, respetando las características socioculturales de género, generación y en armonía con el ambiente.

# CONTRATO Nº 07 /2019

**CONTRATACIÓN DIRECTA DINCAP N° 04/2019**
**"MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DE EDIFICIOS – AD REFERÉNDUM" ID N° 362.779**

Entre el Ministerio de Agricultura y Ganadería (MAG), a través de la Dirección Nacional de Coordinación y Administración de Proyectos (DINCAP), con domicilio en la calle Nuestra Señora del Carmen N° 505 c/ Soldado Desconocido, Asunción Capital de la República del Paraguay, representada para este acto por la **Señora MARÍA ERCILIA MARÍN VYSOKOLÁN**, en su carácter de Directora General, conforme al Decreto N° 2686 fecha 14 de octubre de 2019, con Cédula de Identidad N° 3.031.785, denominado en adelante CONTRATANTE por una parte y por la otra la firma **N&F INGENIERIA de Yannina Notario**, con RUC N° 3829515-6 con domicilio en 12 der Junio N° 316 c/ Horacio Villalba de la ciudad de San Lorenzo- Paraguay, representada para este acto por la Señor **CELSO NOTARIO AGUERO** con C.I. N° 621.091, denominado en adelante el **PROVEEDOR** denominadas en conjunto "LAS PARTES" e individualmente "PARTE" acuerdan celebrar el presente CONTRATO DE "MANTENIMIENTO Y REPARACIOPN DE EDIFICIOS" AD REFERERENDUM, el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

**CLÁUSULA PRIMERA: OBJETO**

El presente Contrato tiene por objeto establecer los derechos y obligaciones que asumen la CONTRATANTE y EL PROVEEDOR, en relación al llamado "MANTENIMIENTO Y REPARACION DE EDIFICIOS" AD REFERERENDUM ID Nº 362.779, para la Dirección Nacional de Coordinación y Administración de Proyecto (DINCAP), cuya ejecución se realizará conforme a las condiciones establecidas en la Carta de Invitación y sus Anexos, así como la oferta presentada por el PROVEEDOR.

**CLÁUSULA SEGUNDA: DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO**

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:
(a) Contrato;
(b) La Carta de Invitación, Anexos y sus Adendas o modificaciones;
(c) Las Instrucciones al Oferente (IAO) y las Condiciones Generales del Contrato (CGC) publicadas en el portal de Contrataciones Públicas;
(d) Los datos consignados en el SICP (reporte)
(e) La oferta del Proveedor;
(f) La resolución de adjudicación del Contrato emitida por la Contratante y su respectiva notificación
(g) La Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente, siempre que no contradigan las disposiciones del Pliego de Bases y Condiciones, en cuyo caso prevalecerá lo dispuesto en este.

NYF Ingeniería
Celso Notario
Apoderado Legal

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERÍA DIRECCIÓN NACIONAL de Coord. y Adm. de Proyectos DINCAP
Lic. María E. Marín Vysokolán

**CLÁUSULA TERCERA: IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO.**

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con ID 362.779

**CLÁUSULA CUARTA: PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN**

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de Contratación Directa DINCAP N° 04/2019, obligaciones que asumen la CONTRATANTE y EL PROVEEDOR, en relación al llamado "MANTENIMIENTO Y REPARACION DE EDIFICIOS" AD REFERERENDUM ID Nº 362.779, convocado por la Dirección Nacional de Coordinación y Administración de Proyectos del MAG,. La adjudicación fue realizada según Acto Administrativo N° 178 de fecha 28 de octubre de 2019

**CLÁUSULA QUINTA: PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES Y/O SERVICIOS**

| | | | | | N&F INGENIERIA DE YANNINA NOTARIO | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Ítem | Código Catálogo | Descripción del Bien | Unidad de Medida | Presentación | Cantidad | Precio unitario (IVA incluído) | Precio total |
| 1 | 72101507-001 | Reponer sifones a cajas sifonadas de rejilla de piso, de baños (ARCHIVO DINCAP 1ER. NIVEL) | Unidad | EVENTO | 2 | 10.000 | 20.000 |
| 2 | 72101507-001 | Limpieza de paredes, techo y cielo raso, de restos del incendio (ARCHIVO DINCAP - 2DO NIVEL) | Metros cuadrados | EVENTO | 100 | 6.000 | 600.000 |
| 3 | 72101507-001 | Desmonte de equipo de aire acondicionado de ventana y cerramiento de abertura con mampostería revocado (ARCHIVO DINCAP - 2DO NIVEL) | Unidad | EVENTO | 1 | 250.000 | 250.000 |
| 4 | 72101507-001 | Reparación de techo con goteras, incluye limatón (ARCHIVO DINCAP - 2DO NIVEL) | Metros cuadrados | EVENTO | 15 | 65.000 | 975.000 |
| 5 | 72101507-001 | Reposición de membrana en cumbrera a=0,60M(ARCHIVO DINCAP - 2DO NIVEL) | Metro lineal | EVENTO | 5 | 50.000 | 250.000 |
| 6 | 72101507-001 | Reposición de canilla en lavatorio, idem al existente(ARCHIVO DINCAP - 2DO NIVEL) | Unidad | EVENTO | 4 | 81.000 | 324.000 |
| 7 | 72101507-001 | Reparación desague de mingitorio (verificación y puesta en funcionamiento, con cambio de accesorios (ARCHIVO DINCAP - 2DO NIVEL) | Unidad | EVENTO | 1 | 120.000 | 120.000 |
| 8 | 72101507-001 | Reparación y ajuste de mampara de aluminio con eucatex y vidrio (incluye la puerta con su cerradura y reposición del vidrio faltante) (ARCHIVO DINCAP - 2DO NIVEL) | Unidad Medida Global | EVENTO | 1 | 900.000 | 900.000 |
| 9 | 72101507-001 | Reposición de azulejos rotos en baño de damas (ARCHIVO DINCAP- 2DO.NIVEL) | Unidad Medida Global | EVENTO | 1 | 70.000 | 70.000 |
| 10 | 72101507-001 | Reposicion de piso ceramico, roto en baño damas, previo desmonte del piso deteriorado (ARCHIVO DINCAP- 2DO.NIVEL) | Metros cuadrados | EVENTO | 3 | 75.000 | 225.000 |
| 11 | 72101507-001 | Reparacion de reposición de piso calcáreo (ARCHIVO DINCAP- 2DO.NIVEL) | Metros cuadrados | EVENTO | 15 | 60.000 | 900.000 |
| 12 | 72101507-001 | Provis. y coloc. de puerta placa de 0,80 x2,10 con herrajes , cerraduras. (ARCHIVO DINCAP- 2DO.NIVEL) | Unidad | EVENTO | 1 | 400.000 | 400.000 |

NYF Ingeniería
Celso Notario
Apoderado Legal

**Misión:** Promover la producción agropecuaria y forestal, el fortalecimiento de la agricultura familiar, la seguridad alimentaria, la reducción de la pobreza rural, ofreciendo servicios de calidad con enfoque inclusivo y territorial, respetando las características socioculturales de género, generación y en armonía con el ambiente.

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 13 | 72101507-001 | pinturas de paredes al látex(ARCHIVO DINCAP-2DO.NIVEL) | Metros cuadrados | EVENTO | 219 | 20.000 | 4.380.000 |
| 14 | 72101507-001 | pintura de cielorraso al látex (ARCHIVO DINCAP-2DO.NIVEL) | Metros cuadrados | EVENTO | 23,7 | 20.000 | 474.000 |
| 15 | 72101507-001 | pintura de aberturas de madera al sintético (ARCHIVO DINCAP- 2DO.NIVEL) | Metros cuadrados | EVENTO | 31,5 | 30.000 | 945.000 |
| 16 | 72101507-001 | pintura de balancines metálicos al sintético (ARCHIVO DINCAP- 2DO.NIVEL) | Metros cuadrados | EVENTO | 10,8 | 25.000 | 270.000 |
| 17 | 72101507-001 | Cambiar tapas de inodoro (ARCHIVO DINCAP-2DO.NIVEL) | Unidad | EVENTO | 2 | 50.000 | 100.000 |
| 18 | 72101507-001 | Provision y colocacion de cisterna alta ARCHIVO DINCAP-2DO.NIVEL) | Unidad | EVENTO | 2 | 55.000 | 110.000 |
| 19 | 72101507-001 | Cambio de cables y llaves de luz que alimentan a artefactos de iluminación, sector incendiado (ARCHIVO DINCAP- 2DO.NIVEL) | Unidad | EVENTO | 8 | 65.000 | 520.000 |
| 20 | 72101507-001 | Readecuación de artefactos de iluminacion (cambio de reactancias existentes por reactancias electronicas), con provisión de tubos fluorescentes de 1x40w (ARCHIVO DINCAP- 2DO.NIVEL) | Unidad | EVENTO | 15 | 55.000 | 825.000 |
| 21 | 72101507-001 | Desmonte de canaleta y caño de bajada (ARCHIVO DINCAP- 2DO.NIVEL) | Metro lineal | EVENTO | 17 | 5.000 | 85.000 |
| 22 | 72101507-001 | Provision y colocacion de canaleta de CH 24 D=40(ARCHIVO DINCAP- 2DO.NIVEL) | Metro lineal | EVENTO | 17 | 60.000 | 1.020.000 |
| 23 | 72101507-001 | Provisión y colocación de caño de bajada de caño PVC blanco(ARCHIVO DINCAP- 2DO.NIVEL) | Metro lineal | EVENTO | 22 | 30.000 | 660.000 |
| 24 | 72101507-001 | Desmonte de Tejas y aislación, con recuperación de tejas existente (no deterioradas), incluye caballete y techo sobre escalera (ARCHIVO DINCAP - 3ER NIVEL) | Metros cuadrados | EVENTO | 203 | 6.000 | 1.218.000 |
| 25 | 72101507-001 | Provisión y colocación de membrana asfaltica con aluminio de 3,5 mm de espesor, sobre tejuelones, incluye caballete y techo sobre escalera (ARCHIVO DINCAP - 3ER NIVEL)(ARCHIVO DINCAP - 3ER NIVEL) | Metros cuadrados | EVENTO | 203 | 60.000 | 12.180.000 |
| 26 | 72101507-001 | Colocación de tejas existentes y reposición de tejas rotas, incluye caballete y techo sobre escalera(ARCHIVO DINCAP - 3ER NIVEL) | Metros cuadrados | EVENTO | 203 | 65.000 | 13.195.000 |
| 27 | 72101507-001 | Desmonte de alfombra en area de recepcion(ARCHIVO DINCAP - 3ER NIVEL) | Metros cuadrados | EVENTO | 30 | 5.000 | 150.000 |
| 28 | 72101507-001 | Provision y colocacion de piso vinilico de 2mm (ARCHIVO DINCAP - 3ER NIVEL) | Metros cuadrados | EVENTO | 30 | 100.000 | 3.000.000 |
| 29 | 72101507-001 | Reparación de ventilador con reposición de llave metálica de 7 velocidades(ARCHIVO DINCAP - 3ER NIVEL) | Unidad | EVENTO | 2 | 190.000 | 380.000 |
| 30 | 72101507-001 | Reparación de piso calcáreo (ARCHIVO DINCAP - 3ER NIVEL) | Metros cuadrados | EVENTO | 10 | 75.000 | 750.000 |
| 31 | 72101507-001 | Provisión y colocación de tapa plástica p/inodoro - Baños ((ARCHIVO DINCAP - 3ER NIVEL) | Unidad | EVENTO | 2 | 50.000 | 100.000 |
| 32 | 72101507-001 | Provisión y colocación de cisterna alta -Baños (ARCHIVO DINCAP - 3ER NIVEL) | Unidad | EVENTO | 3 | 55.000 | 165.000 |
| 33 | 72101507-001 | Provsión y coloc de canilla de lavatorio - Baños (ARCHIVO DINCAP - 3ER NIVEL | Unidad | EVENTO | 2 | 90.000 | 180.000 |
| 34 | 72101507-001 | pinturas de paredes al latex (ARCHIVO DINCAP - 3ER NIVEL) | Metros cuadrados | EVENTO | 280 | 20.000 | 5.600.000 |
| 35 | 72101507-001 | pinturas de aberturas de madera al sintético (ARCHIVO DINCAP - 3ER NIVEL) | Metros cuadrados | EVENTO | 26 | 25.000 | 650.000 |

NYF Ingeniería
Celso Notario
Apoderado Legal

Lic. María E. Martín Valdovinos

**Visión:** Ser la institución del Estado que lidera en forma eficiente y eficaz el ámbito agrario paraguayo, para lograr que sea inclusivo y competitivo en los diferentes segmentos.

**Misión:** Promover la producción agropecuaria y forestal, el fortalecimiento de la agricultura familiar, la seguridad alimentaria, la reducción de la pobreza rural, ofreciendo servicios de calidad con enfoque inclusivo y territorial, respetando las características socioculturales de género, generación y en armonía con el ambiente.

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 36 | 72101507-001 | pinturas de cielorraso de machimbre al sintético (ARCHIVO DINCAP - 3ER NIVEL) | Metros cuadrados | EVENTO | 60 | 25.000 | 1.500.000 |
| 37 | 72101507-001 | pinturas de balancines metálicos al sintético (ARCHIVO DINCAP - 3ER NIVEL) | Metros cuadrados | EVENTO | 23,3 | 30.000 | 699.000 |
| 38 | 72101507-001 | limpieza de canaletas (ARCHIVO DINCAP - 3ER NIVEL) | Metro lineal | EVENTO | 46 | 7.000 | 322.000 |
| 39 | 72101507-001 | Desmonte de alfombra de escalera de madera(ARCHIVO DINCAP - 4TO. NIVEL) | Unidad Medida Global | EVENTO | 1 | 140.000 | 140.000 |
| 40 | 72101507-001 | Provisión y colocacion de piso de goma abotonado en descanso y en huellas con guardacantos, de escalera de madera (ARCHIVO DINCAP - 4TO. NIVEL) | Unidad Medida Global | EVENTO | 1 | 750.000 | 750.000 |
| 41 | 72101507-001 | Pintura con sintético de escalera de madera (contrahuella y parte inferior vista(ARCHIVO DINCAP - 4TO. NIVEL) | Unidad Medida Global | EVENTO | 1 | 200.000 | 200.000 |
| 42 | 72101507-001 | Asegurar machimbres del cielorraso, a la estructura (ARCHIVO DINCAP - 4TO. NIVEL) | Metros cuadrados | EVENTO | 20 | 15.000 | 300.000 |
| 43 | 72101507-001 | Desmonte de alfombra (ARCHIVO DINCAP - 4TO. NIVEL) | Metros cuadrados | EVENTO | 110 | 5.000 | 550.000 |
| 44 | 72101507-001 | Provisión y colocación de piso vinílico de 2mm(ARCHIVO DINCAP - 4TO. NIVEL) | Metros cuadrados | EVENTO | 110 | 100.000 | 11.000.000 |
| 45 | 72101507-001 | Pintura de paredes al agua (ARCHIVO DINCAP - 4TO. NIVEL) | Metros cuadrados | EVENTO | 97 | 20.000 | 1.940.000 |
| 46 | 72101507-001 | Pintura de cielorraso(ARCHIVO DINCAP - 4TO. NIVEL) | Metros cuadrados | EVENTO | 105 | 20.000 | 2.100.000 |
| 47 | 72101507-001 | Provisión y colocación de membrana de 3,5 mm de espesor, en la union de chapa con pared a= 1,00m (ARCHIVO DINCAP - 4TO. NIVEL) | Metro lineal | EVENTO | 8,9 | 50.000 | 445.000 |
| 48 | 72101507-001 | Provisión y colocación de membrana asfaltica con aluminio de 4 mm de espesor sobre chapa.a=1,00m (ARCHIVO DINCAP - 4TO. NIVEL) | Metros cuadrados | EVENTO | 36 | 55.000 | 1.980.000 |
| 49 | 72101507-001 | Readecuación de artefactos de iluminación. (cambio de reactancias existentes por reactancias electrónicas), con provisión de tubos fluorescentes de 1 x 40 W(ARCHIVO DINCAP - 4TO. NIVEL) | Unidad | EVENTO | 30 | 50.000 | 1.500.000 |
| 50 | 72101507-001 | Limpieza de canaleta embutida(ARCHIVO DINCAP - 4TO. NIVEL) | Metro lineal | EVENTO | 37 | 7.000 | 259.000 |
| 51 | 72101507-001 | REPARACIÓN DE REVOQUES (FACHADA) | Unidad Medida Global | EVENTO | 1 | 600.000 | 600.000 |
| 52 | 72101507-001 | Pinturas al agua de paredes(FACHADA) | Metros cuadrados | EVENTO | 727 | 20.000 | 14.540.000 |
| 53 | 72101507-001 | Pinturas al óleo de paredes (FACHADA) | Metros cuadrados | EVENTO | 107 | 25.000 | 2.675.000 |
| 54 | 72101507-001 | Pintura para aberturas de madera al sintético ( (FACHADA) | Metros cuadrados | EVENTO | 16 | 25.000 | 400.000 |
| 55 | 72101507-001 | Limpieza final y retiro de escombros (FACHADA) | Unidad Medida Global | EVENTO | 1 | 500.000 | 500.000 |
| 56 | 72101507-001 | Limpiezas de malezas aledaño al galpón (lado izquierdo) (EX OFAT) | Unidad Medida Global | EVENTO | 1 | 300.000 | 300.000 |
| 57 | 72101507-001 | Limpieza de canaleta embutida (EX OFAT) | Metro lineal | EVENTO | 30 | 7.000 | 210.000 |

NYF Ingenieria
Celso Notario
Apoderado Legal

**Visión:** Ser la institución del Estado que lidera en forma eficiente y eficaz el ámbito agrario paraguayo, para lograr que sea inclusivo y competitivo en los diferentes segmentos.



DIRECCIÓN GENERAL DINCAP

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 58 | 72101507-001 | Desmonte de canaleta embutida (EX OFAT) | Metro lineal | EVENTO | 15 | 15.000 | 225.000 |
| 59 | 72101507-001 | Desmonte de chapa de eternit deteriorado en alero (EX OFAT) | Metros cuadrados | EVENTO | 15 | 7.000 | 105.000 |
| 60 | 72101507-001 | Provision y colocacion de canaleta embutida CH24 D= 60CM (EX OFAT) | Metro lineal | EVENTO | 15 | 90.000 | 1.350.000 |
| 61 | 72101507-001 | Cambiar viga de soporte de correa en alero, de las mismas dimensiones que la existente, de ybyrapyta (EX OFAT) | Unidad | EVENTO | 2 | 450.000 | 900.000 |
| 62 | 72101507-001 | Cambiar correa de 4,50m en alero, de las mismas dimensiones que la existente, de ybyrapyta (EX OFAT) | Unidad | EVENTO | 2 | 1.000.000 | 2.000.000 |
| 63 | 72101507-001 | Refuerzo con ménsulas, para soporte de vigas en voladizo de alero. (EX OFAT) | Unidad | EVENTO | 8 | 400.000 | 3.200.000 |
| 64 | 72101507-001 | Provisión y colocación de chapa de eternit, idem al existente, en alero (EX OFAT) | Metros cuadrados | EVENTO | 15 | 90.000 | 1.350.000 |
| 65 | 72101507-001 | Provisión y colocación de chapa lisa para cobertura de unión de chapa eternit con mampostería (EX OFAT) | Metro lineal | EVENTO | 6,8 | 30.000 | 204.000 |
| 66 | 72101507-001 | Colocación de membrana asfaltica de 3,5 mm en techo inclinado, union de chapa con mampostería de elevación (parapeto superior) a= 60cm (EX OFAT) | Metro lineal | EVENTO | 27,5 | 55.000 | 1.512.500 |
| 67 | 72101507-001 | Reposición de canaleta de las mismas caracterizticas que la existente, ch 24, con soportes reforzados, previo desmonte del existente (EX OFAT) | Metro lineal | EVENTO | 30 | 60.000 | 1.800.000 |
| 68 | 72101507-001 | Escalera para el acceso al sector de depósito de 1,00m de ancho, de mampostería revocado. (EX OFAT) | Unidad Medida Global | EVENTO | 1 | 900.000 | 900.000 |
| 69 | 72101507-001 | Repintado de paredes internas a la cal con fijador en los sectores que cuenten con humedad (EX OFAT) | Metros cuadrados | EVENTO | 300 | 10.000 | 3.000.000 |
| 70 | 72101507-001 | Pintura exterior a la cal con fijador (EX OFAT) | Metros cuadrados | EVENTO | 130 | 10.000 | 1.300.000 |
| 71 | 72101507-001 | correas de madera interior (EX OFAT) | Metros cuadrados | EVENTO | 300 | 25.000 | 7.500.000 |
| 72 | 72101507-001 | maderamen en alero al sintético (EX OFAT) | Metros cuadrados | EVENTO | 36 | 25.000 | 900.000 |
| 73 | 72101507-001 | canaletas y bajadas (EX OFAT) | Metro lineal | EVENTO | 60 | 45.000 | 2.700.000 |
| 74 | 72101507-001 | Limpieza Final (EX OFAT) | Unidad Medida Global | EVENTO | 1 | 500.000 | 500.000 |
| | **PRECIO TOTAL:** | ***Ciento veinticuatro millones trescientos cuarenta y siete mil quinientos.-*** | | | | | **124.347.500** |

El monto total del presente Contrato asciende a la suma de (Gs. 124.347.500) guaraníes ciento veinticuatro millones trecientos cuarenta y siete mil quinientos. IVA incluido.

El Proveedor se compromete a proveer los Bienes/Servicios a la Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato.

NYF Ingeniería
Celso Notario
Apoderado

La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y/o servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en las Condiciones Especiales del Contrato (CEC)

**CLÁUSULA SEXTA: VIGENCIA DEL CONTRATO**

El contrato tendrá vigencia hasta el cumplimiento total de las obligaciones.

**CLÁUSULA SÉPTIMA: PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA PROVISIÓN DE BIENES/SERVICIOS**

Los bienes deben ser entregados dentro de los plazos establecidos en el Cronograma de Entregas del Pliego de Bases y Condiciones, en la siguiente dirección; Nuestra Señora del Carmen, esq. Soldado Desconocido.-

**CLÁUSULA OCTAVA: ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO**

La administración del contrato estará a cargo de la Dirección Nacional de Administración y Coordinación de Proyectos.

**CLÁUSULA NOVENA: FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZA EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO**

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en el Pliego de Bases y Condiciones, la cual se presentará a más tardar dentro de los (10) diez días calendario siguiente a la firma del contrato.

La garantía de fiel cumplimiento debe ser equivalente al (10%) diez por ciento del monto total del contrato.

La vigencia deberá ser considerada por todo el plazo de ejecución del objeto del Contrato, más un periodo de (30) treinta días calendario.

**CLÁUSULA DÉCIMA: MULTAS**

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con las Condiciones Especiales y Generales del Contrato. Llegado al monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato. La Contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al art. 59 Inc. c) de la Ley N° 2.051/03 De Contrataciones Públicas, caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan. La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 72 de la Ley N° 2051/03 "De Contrataciones Públicas"

**CLÁUSULA DÉCIMO PRIMERA: CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO**

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2.051/03, y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato (CGC y CEC)

**CLÁUSULA DÉCIMO SEGUNDA: SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS**

NYF Ingeniería
Celso Notario
Apoderado Legal

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución del Contrato se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.

Lic. María E. Martín Olmedo

**Misión:** Promover la producción agropecuaria y forestal, el fortalecimiento de la agricultura familiar, la seguridad alimentaria, la reducción de la pobreza rural, ofreciendo servicios de calidad con enfoque inclusivo y territorial, respetando las características socioculturales de género, generación y en armonía con el ambiente.

**CLÁUSULA DÉCIMO TERCERA: ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN**

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la D.N.C.P., sin responsabilidad alguna para los CONTRATANTES, salvo las asumidas en concepto de la parte ejecutada del contrato.

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Asunción República del Paraguay a los ...13... días del mes de...Noviembre...de 2019

NYF Ingeniería
Celso Notario
Apoderado Legal

**Sr. CELSO NOTARIO AGÜERO**
**PROVEEDOR**

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERÍA
DIRECCIÓN NACIONAL
Coord. y Adm. de Proy. Especiales
DIRECCIÓN DINCAP

**Sra. MARÍA ERCILIA MARÍN VYSOKOLÁN**
**DIRECTORA DINCAP / CONTRATANTE**

**Visión:** Ser la institución del Estado que lidera en forma eficiente y eficaz el ámbito agrario paraguayo, para lograr que sea inclusivo y competitivo en los diferentes segmentos.